



На голову Округу Рочестер переобрано В.Гавриляка

Рочестер, Н.Й. (Д.Прийстай). — Річні загальні збори Округової Комісії Відділу УНС Рочестер, Н.Й., відбулися в неділю, 7-го березня, в залі Українського Народного Дому і на них переобрано всю Управу Округової Комісії Рочестерської УНСОвської Округи на наступну каденцію; Управу знову очолив заслужений союзовець Володимир Гавриляк. Збори відкрив і їх першим головою Округової Комісії Відділу Володимир Гавриляк, привітавши в першу чергу налі голову головного підприємця УНС д-ра Івана Фліса і присутніх. Далі голова зборів подав порядок наради: відкриття, яке відбулося; відчитання протоколу з минулої каденції; звіти Округи, представників Відділів і представників Конвенційних комісій; дискусія; вибір Управи Округи; слово головному підприємцю д-ру І. Флісу; внесення і запити; справа Конвенції УНС; план праці на 1982 рік; закриття.

Голова попросив прочитати протокол з минулої каденції зборів і секретар Округової Комісії Дмитро Пристай, відчитав його. Протокол, на внесок Людвіка Баха, підтриманий усіма присутніми, прийнято без змін.

Першим звітував голова Округової Конвенційної Комісії Володимир Гавриляк. Він перечитав усі Відділи окремо, скільки кожний Відділ має членів і скільки Відділи дали нових членів, і ствердив, що наша Округа виконала квоту лише на 61 відсоток, і що співпраця з Відділами і Конвенційними комісіями була задовільною. Він закликав представників поодиноких Відділів наполегливо прислухатися до нових членів.

Касир Округи Микола Лялак звітував про стан Округової каси, що в ній є 212.84 дол. Секретар Округи Дмитро Пристай говорив про працю Округової Комісії і що Округа віддала шість зборів.

Після звітів голова проголосив вибір Управи Округової Комісії на 1982 рік; закриття.

М. ГОЛОДИК ПОВЕРНУВСЯ ДО ЗСА З АРГЕНТИНИ

Джерзі Сіті, Н.Дж. (Т.Карадзінець). — Після кількох місяців перебування в Аргентині і напруженої праці над розмалюванням української католицької катедри св. Покрови в Буенос-Айресі, повернувшись до ЗСА, завітав до приміщення Українського Народного Союзу та видавництва "Свобода", у вівторок, 30-го березня, маестро Микола Голодик.

У розмові з редакторами "Свободи" з очевидною сатирафією мистця, що, як висловився він, "вкла свою душу" у виконання довіреного йому творчого праці, поділявся М.Голодик своїми досягненнями та враженнями з перебування в Аргентині, з якої він вийшов до ЗСА у 1969 році.

Праця розмалювання катедри складалася з двох етапів: перший — святинище, другий етап становила композиція "Христос-Світло", що складалася з мальовидів Христа-Голодики. Маестро розповідав, що чотирих евангелістів, які з відповідною символікою заповнюють горішню частину храму під головною банею.

"Ця праця, базована на символічній Святій Літургії, своєю оригінальністю і монументальністю, принесла мені велике творче задоволення", — сказав маестро. Він сповнений вірастю в українську культуру, яка, на його думку, є основою українського народу. Він закликав українців до єдності, до єдиного українського народу, який, на його думку, є основою українського народу.

Зі свого перебування в Буенос-Айресі, після 10-річної

ЗАЯВА ЧЛЕНІВ ГОЛОВНОЇ КОНТРОЛЬНОЇ КОМІСІЇ УНСОЮЗУ

На спільному засіданні п'ятих членів Головної Контрольної Комісії УНСОюзу з Головним Екзекутивним Комітетом УНСОюзу — в дні 18-го вересня 1981 року — три члени цієї ж Комісії склали заяву, що її ми нижче подаємо:

До Головного Екзекутивного Комітету Українського Народного Союзу,
на руки головного підприємця
д-ра Івана О. Фліса

СТВЕРДЖЕННЯ

Ми, підписані члени Головної Контрольної Комісії Українського Народного Союзу, вважаємо своїм статутним обов'язком і повинністю ствердити наступне:

Статут УНС, до визначених у §42 обов'язків Головної Контрольної Комісії, зараховує також обов'язок "розслідувати всі прохання і скарги, внесені членами проти головних урядовців...", не встановлюючи при цьому характеру, форми і способу внесення цих прохань як скарг.

Натомість Статут УНС в розділі про "Усунення та завершення в урядованні головних урядовців" у §44 постановляє:

§ 44 Будь-який член Головного Уряду може бути заведений в урядованні, або усунути, якщо на це є причина. Підставою такого заведення або усунення може бути будь-який вчинок зловживання, надругання або невиконання свого уряду, чи будь-який інший вчинок, слово або діло, які не відповідають гідності головного урядовця і є шкідливими найкращим інтересам Союзу.

Даліше в цьому ж параграфі Статуту УНС визначається характер та спосіб внесення скарги-обвинувачення:

1. „Обвинувачення для заведення чи усунення будь-якого головного урядовця можуть бути внесені будь-яким іншим членом Головного Уряду.
2. Кожне обвинувачення повинно бути внесені в формі записаного акту, складеного обвинувачем. Такий акт обвинувачення повинен бути скерований до Головного підприємця..., а на випадок, коли обвинувачення...

Газета „Наше Слово” знову почала виходити

Варшава, Польща. — Одинокі в Польщі українська мова, яка є органом Українського Суспільно-Культурного Товариства (УСКТ) після 12-тижневої перерви, знову почала виходити.

В окремій редакційній статті написано, що „дні, що минули від 13-го грудня 1981 року, тобто від дня запровадження на території Польщі воєнного стану та утворення Військової ради національного порятунку, позначені багатьма вагомими подіями". Газета, йдучи по офіційній лінії Польської Об'єднаної Робітничої (комуністичної) партії і її загальної настанови у встановленні пануючого стану, каже, що, Військова рада, „загальмувала стрімголий процес анархії суспільного, економічного та політичного життя, який вів до явної деградації державних структур соціалістичної влади, скоював країну в безодню загальної хаосу”.

Говориться також у статті про ролі національних меншин у Польщі, карту яких, на думку керівників УСКТ, „підкопували люди не завжди з чистими руками; лунали не зливі для нас голоси; вражало відчуження зловисних альянсів, обурювала антирадянщина”.

„Нині, — твердять редактори названого видання, — хоч в країні панує суворий час воєнного порядку, чиняться величезні зусилля для нормалізації життя”. Автори замітки цитують також слова теперішнього першого секретаря ПОРП,

(Продовження на ст. 4)

ПОМЕР ПРОФ. М. ЗАГАЙКЕВИЧ

Мейплвуд, Н.Дж. — У вівторок, 6-го квітня 1982 року, тут помер на 88-му році життя після удару автомобілем при переході вулиці, біл. п. проф. Михайло Загайкевич, колишній сучасний стрілець та доволі глибокий гімназійний професор в Україні і на еміграції. Панахидя буде відправлена в четвер, 8-го квітня ц.р., о год. 8-й вечора в похоронному заведенні Литвін в Литвін при 1600 Свізвент авеню, в Юніон, Н.Дж. Похорон — в п'ятницю у Глен Спей, Н.Й.

(Закінчення на стор. 3)

Терористка вбила ізраїльського дипломата в Парижі

Париж, Франція. — Невідома терористка підійшла до ізраїльського дипломата в коридорі будинку, де він мешкав з родиною, і пострілами з пістолі смертельно поранила його, а відтак у замшаних втекла. В товаристві дипломата, Якова Барсімантова, була його дружина й 8-літня дочка. Син дипломата, який не був свідком убивства, кинувся в погоню за терористкою, але вона його випередила і втекла.

Ізраїльські чинники висловили думку, що убивство було членом ПВО. Представництво ПВО в Парижі не віддало ніякої заяви в цій справі. Ізраїльські чинники підкреслюють, що убивство Барсімантова є другим з черги актом терору в останніх днях у Парижі. Перед трьома днями невідомі терористи обстріляли кулеметним вогнем приміщення ізраїльського військового атташе в Парижі.

Барсімантов був другим секретарем ізраїльської амбасаді, якого дільничою праці було утримувати зв'язки з французькими й іншими політичними чинниками. Французька преса підкреслює, що в більшості амбасад другі секретарі займаються також збиранням інформації, а не раз навіть працюють у розвідній системі своїх країн. Як поділи з ізраїльської амбасаді в Парижі, Барсімантов не мав біля себе ніякої охорони, ані не було хоронене його приміщення. Він займався тільки політичними зв'язками й не брав участі у публічних виступах та не був ширше відомий. За два роки свого перебування в Парижі він нічим не привернув до себе уваги. Жінка, яка вбила його, мусіла бути добре поінформованою про умови його життя й тому могла знайти в будинку саме в час, коли там був Барсімантов.

Ізраїльський уряд в Єрусалимі у зв'язку з тим убивством заявив, що того роду терористичні акти членів ПВО є виразним й очевидним зломом угоди про завершення зброї між Ізраїлем і арабськими країнами та ПВО й тому уряд Ізраїля застерігає за собою право відповідної реакції. Командування ПВО, яке знаходиться в Бейруті, Ливан, заявило, що договір про перемир'я обіймає тільки терен Лівану та його сусідство, отже такі акти, як убивство Барсімантова не підпадають під його параграфі.

У світі

ЗАХІДНОНІМЕЦЬКИЙ ПАРЛЯМЕНТ запросив президента ЗСА Рональда Регена, щоб він у часі свого перебування в Західній Німеччині в червні цього року висловив промову в парламенті в Бонні. На підставі згоди парламенту його президент Ріхард Штукленс передав через амбасадора Західної Німеччини у Вашингтоні запрошення президентів Регенові виступити на форумі парламенту 9-го червня ц.р. Буде це перший виступ американського Президента в західнонімецькій легіслації. Запрошення західнонімецького парламенту до президента Регена скомульгувало положення англійських соціалістів з Лейбор партії, які у своєму ключовому залпі відмовили свої згоди на виступ президента Регена в головній залі британського парламенту Вестмінстер, бо, мовляв, він негідний того. У залі Вестмінстер уже виступали інші американські президенти, а між ними останній президент Джон Кеннеді.

ЗРОСТАЮЧА ІЗОЛЯЦІЯ Москви змушує советський уряд пробувати вийти з неї. В тій цілі до Београду, Югославія, вибрався з дводенною візитом міністер закордонних справ СССР, Андрей Громико. Вже в часі вітальної промови на летищі Громико підкреслює, що його ціллю є шукати покращання й поширення відносин і співпраці між Югославією та Советським Союзом. Громико перед офіційними розмовами зложив вінок на могилі покійного першого президента повоєнної Югославії Йосипа Броз-Тіта. Тіто був першим закордонним комуністичним лідером, який після Другої світової війни не лише протиставив московському комуністичному центрові, але й зрівняв повністю всієї стосунки з Москвою. Ці стосунки не наладналися дотепер, а навіть погіршилися після того, як уряд Югославії засудив збройний напад Москви на Афганістан та висловився проти російської інтервенції у Польщі.

СОЦІАЛІСТИЧНА ЛЕЙБОР ПАРТІЯ в Австралії здобула велику перемогу у важливому стейті Вікторія. Ця партія здобула нових 13 мандатів і матиме тепер дуже вигідну більшість у стейтовому парламенті того важливого стейту. Вікторія є родинним стейтом консервативного прем'єра Малколма Фрейзера і його поразка в тому стейті не лише значно піднесе престиж соціалістів, але також скріпить внутрішню опозицію до нього й правдоподібно його партійний конкурент на лідера, Ендрю Пікок, вимагатиме його уступлення з того посту.

СТАН ЗДОРОВ'Я генерального секретаря КПСС і президента СССР, Леоніда Брежнєва, є надаль загалом. Після перебування в Ташкенті, де він виступив з воєнною промовою, в якій погрозили Америці на випадок, коли б американські збройні сили дозброювалися й намагалися повернути захитану Советським Союзом рівновагу зброєю, в поворотній дорозі до Москви він захворів. Спершу були вістки, що він мав серцевий припадок, тепер же кажуть, що це був удар мозку. Після декількох днів у шпиталі Брежнєва мали перенести до його приватного мешкання у Кремлі. Інформації з боку советської влади в цій справі немає.

ФРАНЦУЗЬКА І АНГЛІЙСЬКА публічні опінії обурені виступом соціалістичного прем'єра Греції Андреаса Папандреу, який у своєму публічному виступі повністю підтримав становище Москви в справі зброї, а зокрема в справі приміщення атомових ракет в Європі. Папандреу, підтримав пропозицію Москви заморозити озброєння атомовими ракетами в Європі в його теперішньому стані, тобто погодитися з російською перевагою. Москва примістила 300 атомових ракет типу SS-20 на терені Східної Німеччини й на суміжних теренах. Ці ракети мають засяг на цілу Європу й країни НАТО рішили примістити 1983 року американські ракети типу Першинг-2 і крилаті ракети, якщо до того часу не будуть усунені советські, або не буде заключено загального договору в цій справі. Папандреу підтримав пропозицію Москви проти союзників Греції в НАТО. Він також підтримав Москву, щоб англійські й французькі атомні збройні сили включити в майбутні переговори з Москвою.

Президент Реген обговорює свого господарську політику

Вашингтон. — Господарське положення ЗСА не краще й це з одного боку викликає незадоволення серед населення ЗСА, а з другого сумніви серед передових економістів і господарників, чи політика й господарські плани Президента правильні й ведуть до намічених цілей. З огляду на те Президент рішив виступити з цілим рядом коротких промов по радіо з метою основніше вияснити свої плани.

Перший його виступ у тій серії відбувся в п'ятницю, 2-го квітня. В часі його промови в Овальній залі Білого Дому були представники громадськості, але не було пресового корпусу, щоб таким чином підкреслити безпосередність звернення Президента до населення ЗСА. Три проблеми непокоїть тепер американських господарників і населення, а ними є: обниження бюджетових витрат і перерозподілення в житті схвалені уже Конгресом податкових полетів, правдоподібно не нормального бюджетового дефіциту, який може досягнути понад 120 мільярдів доларів і великі видатки на зміцнення оборонної системи ЗСА. Бюджетові обмеження покладені з зменшення податків згідно з планом Президента і його господарських

дорадників мали причинитися до поживлення господарського життя та вивести країну з теперішнього застою. Однак це не сталося і власне це є однією з головних причин незадоволення та нарікань. На це Президент заявив: „Зменшення бюджетових витрат і обниження податків на 10 відсотків будуть реальними щодня в червні цього року і тоді властиво почнеся реалізація нашої господарської програми”.

Цим Президент пояснює, чому дотепер немає планових ним господарських наслідків його політики. Однак зразу після його виступу конгресмен Джим Райт, лідер демократичної більшості в Палаті Репрезентантів, заявив: „Зменшення бюджетових витрат були ретроактивні до 1-го січня минулого року, значить вони фактично діють рік і три місяці. Однак вони не принесли бажаних наслідків”.

В справі передбачуваного дефіциту державного бюджету в сумі понад 120 мільярдів доларів, Президент радив почекати й додав, що він „не має великого довіри до тих проєктів висоти дефіциту, тому що є забагато непередбачених випадків в одному й другому напрямі”.

В Америці

АДМІНІСТРАЦІЯ президента Рональда Регена, яка домагається схвалення 4,1 мільярдів доларів на цивільну оборону, переконана, що добре розроблена програма, яка мала б бути здійснена за сім років, може захоронити більшу частину населення З'єднаних Штатів Америки як внаслідок ядерної атаки. Спеціалісти і речники Пентагону переконані, що при теперішній технології Америка матиме спроможність долатися про заплянувану атаку принаймні кілька тижнів наперед і Уряд матиме можливість евакуювати населення великих міст на провінцію до приготування схороніти. Президентський план передбачає, що Советський Союз не атакуватиме великих міст безпосередньо, але вони будуть загрожені тому, що у недалекий віддалі від них розположені велика частина індустрії і мілітарні інсталяції, зокрема летища, магазини тощо. Речники Адміністрації переконані, що 80 відсотків населення ЗСА можна зберегти від першої атомової атаки, якщо Конгрес поважно поставиться до програми Уряду і внаслідок відповідні суми для проєктів цивільної оборони.

СЕНАТОР Деніел П. Мойніген, заступник голови Сенатської комісії для справ розвідки, заявив в кінці минулого тижня, що президент Рональд Реген не повинен складати заяви про перевагу советської ядерної зброї і взагалі дискутувати про стратегію ядерної війни, бо такі заяви, на думку сенатора, не тільки підірвують довіру народу до оборонних спроможностей З'єднаних Штатів Америки, але також викликають недовіру народу до теперішнього і попередніх урядів, які, мовляв, втікали від дійсності і занедбали такі важливі справи, як оборона ЗСА безпосередньо, і оборона вільного світу посередньо. На думку Мойнігена, головнокомандуючий армією ЗСА, бо таким являється кожочасний Президент, не повинен говорити про перевагу ворогів ЗСА, бо фактично Советський Союз такої переваги не має не вважаючи, що він в деяких родах ядерної зброї перегнав Америку, натомість він далеко відстає у якості зброї і технічному обладнанні.

ПОНАД 57 ВІДДІЛІВ профспілки автомобільних робітників вже проголосували за прийняття угоди між профспілкою і найбільшою автомобільною компанією Джералд Моторс. Профспілка, як відомо, погодилася на далекойдучі концесії, однією з яких є зречення від підвищення платень на протяз дії угоди, тобто на 37 мільярдів, що повинно заощадити Джералд Моторс 2,5 мільярдів доларів. Очевидно, понад 350,000 робітників, які тепер працюють в компанії і їхні колеги, що тимчасово втратили працю в автомобільній індустрії і перебувають на безробітті, також багато користують з цього домовлення, бо компанія запевнила ім працю, частинне вирівняння життєвого мінімуму і продовжила виплату безробітним робітникам на 12 місяців.

ВІТРЯНІ БУРІ, зливні дощі, снігові бурі тощо, вбили понад 30 осіб, тисячі осіб були поранені, а матеріальні шкоди обрховують на сотні мільярдів доларів. Спочатку бурі бушували на далекому і середньому заході ЗСА, а потім „перекочували” на північний схід. В загальному метеорологи занотували 79 торнад, які зокрема нанесли багато шкоди в Техасі, Огайо і Джорджії, позбавляючи багу над головою кільканадцять тисяч осіб, знищили багато худоби і птиці, поламали електричні і телефонні стовпи, не говорячи про оwoчіві дерева, які особливо потерпіли в Техасі. У місті Нью-Йорку і стейті зливні дощі в суботу, 3-го квітня, були причиною багатьох автомобільних випадків, затримки руху підземок і залізничних підміських шляхів.

СЕКРЕТАР ДЕПАРТАМЕНТУ СКАРБУ Доналд Ріген заявив, що Адміністрація президента Рональда Регена не приділятиме в майбутньому фінансової допомоги тим країнам, які практикують в себе соціалістичний спосіб господарювання, чи займаються експериментами в економіці. Федеральний Уряд даватиме допомогу недорозвиненим країнам тільки після докладної студії місцевих відносин і взагалі не давати такої допомоги тим країнам, які можуть тимчасово обійтися без підтримки з боку інших країн.

СВОБОДА

SVOBODA
UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1993

Svoboda USPS (30-420 ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302. Subscription 1 year — \$40.00, 6 months — \$22.00, 3 months — \$12.00. UNA members 65¢ a month. Change of address — 50¢. Make checks or money orders payable to "Svoboda". Postmaster: Send address changes to "Svoboda", P.O. Box 346, Jersey City, N.J. 07303.

Second Class Postage paid at Jersey City, N.J.

Статті, дописи, підписані авторами, не несуть відповідальності за зміст. Редакція застерігає собі право вилучати матеріали, які порушують моральні цінності, або які не відповідають інтересам української діаспори. Редакція не відповідає за зміст оголошень. Редакція не відповідає за зміст оголошень. Редакція не відповідає за зміст оголошень.

Передплата на рік \$40.00, на півроку — \$22.00, на 3 місяці — \$12.00. Для членів UNA 65¢ міс. За кожну зміну адреси — 50¢. Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda".

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Переговори з ворогом

Коли в будь-якому міжнародному конфлікті одна сторона каже „Давайте переговорювати про мирну угоду конфлікту“, то не водиться відповісти „Ні, я з тобою переговорювати не буду“. На таку „принципову“ негативну відповідь не дозволяє звичайне міжнародне право, традиція міжнародних відносин, ба навіть здоровий розум, який диктує шукати мирної розв'язки суперечки, а не доводити до суперечки до такого ступня, щоб не було іншого виходу, як тільки пролив крові. У даному випадку йдеться про Сальвадор, Нікарагуа, Гондурас, Кубу — про Середню Америку, але насправді жерелом конфлікту став російський комуністичний режим, який використовує усі слабкі пункти світу, щоб насаджувати там комунізм. Американську пошту супроти комуністичної партизанки в Ель Сальвадорі, що її підтримує Нікарагуа, перепускаючи через свою територію зброю для партизанів, найкраще коротко з'ясував президент Роналд Реген: „Ми не можемо допустити, щоб на американському континенті в найближчому сусідстві З'єднаних Штатів постала якась друга Куба“. І тому ЗСА заповили та реалізують активну допомогу легальному уряду в Ель Сальвадорі та намаганнями припинити доплив зброї, яку Куба, доставивши її від Москви, перепачковує комуністичним партизанам по через Нікарагуа.

Коли цей конфлікт загострювався, мексиканський президент Хосе Лопез Портільйо запропонував своє мирове посередництво. Спершу президент Реген і державний секретар Гейт поставилися до цієї пропозиції дуже холодно, але згодом ситуація змінилася. Голова хунти, що править Нікарагуа, Даниель Ортега, заявив на засіданні Ради Безпеки Об'єднаних Націй, що він готовий негайно приступити до мирних переговорів з Америкою та що він має уповноваження в цій справі від опозиційних партизанів в Ель Сальвадорі та від Куби Фіделя Кастро. 104 конгресмени, в тому числі 12 республіканців, зголосили до Регена меморіал, підтримуючи ідею переговорів, націлених на замирення у Середній Америці. До такої вимоги приєдналася конференція американських католицьких єпископів. Щоб Америка погодилася на ведення переговорів — натискають найважливіші для Америки західні союзники — Франція і Західна Німеччина. Коли висліді всіх опитових професійних агенцій виявляють зменшення популярності Роналда Регена, безумовно під впливом посиленої компанії Москви і всієї американської демократичної лівиці, і коли найбільшій турботою Президента є перевести через Конгрессвий проект бюджету, хоч би у компромісній змінній формі, то годі було стояти далі на становищі — „ні, переговори із ворогами ЗСА не будемо вести“. Треба припускати, що однаково прокомуністичний режим у Нікарагуа, як і комуністичні партизани в Ель Сальвадорі прийшли до переконання, що американська великодержавна така має змогу зламати їхній спротив та, може, й довести до зміни режиму в Нікарагуа. Треба здогадуватися, що й кубинський Фідель Кастро, мабуть, рішив не провокувати Америки до нової спроби скинути його режим.

Тому Роналд Реген погодився „переговорювати без ненависті“. Державний секретар Гейт краще уточнив становище Уряду: Америка готова до переговорів про замирення в Середній Америці, в обширі Караїбського моря, куди тільки ті переговори не довели до участі комуністів у тамтешніх країнах, де вони, комуністи, не можуть діяти до влади шляхом демократичних виборів чи терористичною партизанкою. Це власне найбільша безпека переговорів з комуністичним ворогом вільного світу. Всі дотеперішні історичні прецеденти доказали, що як тільки в коаліційному уряді будь-якої країни засядуть комуністи — вони пруть до опанування цілого уряду, цілого державного апарату. І коли теперішній соціал-демократичний президент Франції Міттеран прийняв до свого уряду чотирьох комуністів, то компартія Франції розгорнула таку акцію по всій Франції, що спровокувала реакцію — раптово зросли там впливи консервативних, правих деголівістів...

Але відмовлятися від переговорів не можна, хочби тільки тому, щоб доказати, що Америка прагне замирення та не хоче тільки, щоб деструктивні ліві елементи дістали вплив на керму країн. Середньої Америки, бо тоді ситуація не покращає, а ще більше загостриться. Асистент державного секретаря Томас Ендерс має стрітись в квітні ц. р. в Мехіко Ситі з міністром закордонних справ Нікарагуа Мігуелем Д'Ескомо і віцепрезидентом Куби Карлосом Родрігесом. Американський уряд обережний — хоче спершу перевірити, чи існують якісь реальні шанси замирення, такого, щоб воно не стало капітуляцією перед комуністами. Реген і Гейт на капітуляцію не підуть.

Анатоль Камінський

ЧИ НОВИЙ РОМАНОВ НА КРЕМЛІВСЬКОМУ ОВИДІ?

II

І в той час, коли західна советологія і преса перемелює на всі способи шанси „двійки та їхніх колег“ і фанатично цікавиться історіями із кремлівських закуліс, чомусь недоглянуто і не оцінено як слід деяких інших явищ і подій, які постають ще додаткові, дуже важливі виміри і проєкції у цій, без сумніву, великій розгріп історичного значення.

Ще 19-го грудня 1981 року, якраз у 75-ліття Брежнєва, в лєнінградському літературному журналі „Аврора“, на 75-ій сторінці, появилася „Ювілейна промова“, що її всі оцінили як виразну сатиру на Брежнєва і його влаштування. У цій, авістиво, прощальній промові на папашиді „знаменитого священика“, який, як показується, вкільки ще живе, оповідає вихваляючись без міри, небуденні прикмети і осяги „помершого“, від яких, а точніше від його власної промови, у нього самого серце заливається безмірною захопленістю і радістю... Шоправда, ця безпечна радість викликається вкільки передчасною, бо „знаменитий письменник“ ще не захотів вмирати (помилково „умертвила його“ донька), але автор все ж таки надіється, що йому вже не прийде довго чекати на смерть письменника, який „нас не розчарує“. Ми ж всі так міцно в нього віримо. Тож сподіваймося, що він скоро за-

Олександр Татомір

АНГЛОМОВНА УКРАЇНІСТИКА

II

про плян Гітлера створити „Велику Україну“ та про реакцію на те Заходу і Сходу. Англія та Франція зрадили, що Гітлер замість загрожувати їм, звертає увагу на Советський Союз, де може забезпечити Німеччині „Лебенсraum“. У підтримку цього пляну англійці, французи, а навіть і деякі американці розвинули ожилєну пресову кампанію, яка викликала справжню паніку серед московських верховодів. Вони з поспіхом почали реагувати: спершу Хрущов у своїй промові з нагоди відкриття пам'ятника Шевченка в Києві 1939 року апелював до советського патріотизму та закликав до оборони кордонів перед можливою фашистською атакою. А згодом Сталін заявив, що „Захід хоче порізати Німеччину зі Советським Союзом та майже гратулював Гітлера, що він досі не послухав Заходу й не зробив агресії на УССР, щоб відірвати Україну“.

Джералд Райтлінджер

„The Final Solution“ — by Gerald Reitlinger, Thomas Joseph, New York 1968, 661 pages.

Райтлінджер — англієць, історик, автор кількох інших праць. У повній книзі йде про нацистський план знищення усього єврейського населення в Європі. Він згадує, що 12-го

він готується на наслідника Брежнєва, що й мало в цьому часі поспувати дещо його відносини з „дніпропетровською мафією“ в Кремлі і з Суслівим. Зрештою, останній мав недолібно вати вже й раніше Романова, перш усього, за його аристократичні, зарозумілість і помпезність, які йшли на нерви старому Сусліву, а які так личили до царського прізвища лєнінградського боса.

Не таємниця, що Романов — надзвичайно амбітний, гонорований, сильний і деспотично-вольовий людина, жадуча безмежної влади, почестей і привілеїв. Його характер прирівнює дехто до Миколи І-го, але його виробленість і політичну софістичність — радше до Кірова. У лєнінградському партійному, адміністративному і господарському апаратах його боятися. Щоб продемонструвати свою всевладність, він може з легкої руки, з будь-якої причини, як звичайної примхи, викинути будь-якого з праці, чи посту. Взагалі Романов веде себе як всевладний самодержець. У 1979 році він перерізав масову чистку „тунєдівців“ у Лєнінграді, що її оз-

начено було кодом „Трутен“. Тюрму „Кресті“ заповнено було „паразитами“, зорганізовано ряд „показових процесів“, що з них деякі теж демонструвалися на телебаченні; тисячі невинних людей виселено з Лєнінграду.

Помпезність Романова часто прибирає мірку кумедності. Так на пращо він їде звичайно в почоті десятих, або й більше авт, або в асисті мотоцикліста. Лєнінградці розповідають, що в час, коли він проїжджає однією із площ, тут завжди чекає на нього начальник міської міліції в ранзі генерала, який зазавто салютує, поки не переїде все почот.

Політично — Романов — скрайній російський шовініст, який не боїться, наприклад, одверто підтримувати т. зв. руситів. Вручаючи орден відомому руситському письменникові Федорові Абрамову, він у свій час заявив, що „я особливо радий вручити вам цей орден в радісний для кожної справжньої російської людини день Святої Пасхи“. Він приказав був теж, наприклад, демонструвати в лєнінградському телебаченні фільм, присвячений руситському мистецтву Глазунову. Одночасно у нього просто зоологічний антисемітизм: про відомого єврейського актора Юрського, він публічно, якомусь функціонерів з відділу

(Закінчення на стор. 4)

пеки недовіряла українцям, арештувала Бандеру та багато інших з батальйону „Нахтігаль“ й вивезла їх до концтабору в Саксенгаузені“.

Роберт Кайзер

„Russia“ — by Robert Keiser, The Book Press, New York 1976, 500 pages.

Кайзер — це здібний журналіст і тонкий аналітик советської системи. Він два роки був шефом пресового бюро в Москві. Написав дві більш історичні праці. Тепер є співредактором щоденника „Вашінгтон Пост“.

Він стверджує, що індустрія, наука та технологія УССР є так далеко позаду заавансованого Заходу, що важко проїхати ту країну добрими шляхами.

На 409-ій сторінці автор пише: „Зріст націоналізму в советських неросійських республіках, мабуть, більше тривожить Москву, як усі інші вияви спротиву, бо він не обмежений тільки до інтелектуальної еліти. Українці всіх прошарків, від найбіднішого селянина до найбільшого едукваного професора — проізвані духом українського націоналізму, який у випадку загострення конфлікту може заманіфестувати себе, значним спротивом. Придушення лєвої культурної веді до об'єднання місцевої інтелігенції, досвідно в кожній неросійській республіці, та створює поділ на „ми і вони“, який є крайньо небезпечний для центральної влади“.

Святослав Караванський

Дружня бесіда

ПІТАННЯ: Яку газету новину про українське життя 1981 року ви хотіли б прокомментувати?

ВІДПОВІДЬ: Дуже варто спинитися на ініціативі члена провінційного парламенту Онтаріо (Канада) — Юрія Шимка. Юрій Шимко пропонує канадський поштової службі припинити доставляти поштою „Вісті з України“ — видаваний советськими кагебестами наклепницький листок, спрямований проти українців у вільному світі, як і проти всіх, хто викриває заграбницьку та народожерську політику Москви. Видавана розвідкою службою СССР на терені СССР газета бере на себе безпрецедентну повинність втручатися до внутрішніх кандаєських справ.

Юрій Шимко проілюстрував останнє твердження на прикладі статей, що з'явилися у „Вістях з України“ про нього. Ці статті сповнені брехливих наклепницьких вигадок. Московський розвідчий службі ніяк не до вподоби, що український патріот може стати членом федерального парламенту Канади і розвідка через свою підлу газету почала кампанію проти Шимка.

Відомо, що ця газета якраз і спеціалізується на обріхуванні та компромітації українців у вільному світі. На широкх українців вилито тону бруду й наклепів. Така „культурна“ діяльність „Вістей з України“ свідчить, що вона є однією з ланок погромницької політики Москви щодо українців.

Дуже правильно зробив КУК, який на своїй щорічній конференції в Едмонтоні

Михайло Кучер

Як Москва готує

комуністичні кадри

Творці большевицької Жовтневої революції Лєнін і Сталін — ніколи не розглядали її як національну подію і самішль. Сталін свого часу писав: „Перемога соціалізму в одній країні не є щось остаточного. Перемога революції є тільки засобом і допомогою для перемоги пролетаріату всюди на земній кулі“.

Згідно з тоєю думкою, Москва створила і утримує Комінтерн. На VIII з'їзді партії 1919 року було вирішено: російська комуністична партія всіма силами і засобами буде боротися за здійснення великих завдань III Інтернаціоналу (Комінтерну) і наказу ЦК дати міцну всесторонню підтримку організації і діяльності III Інтернаціоналу.

У зв'язку з тим у Москві створено чотири комуністичні школи для вишколу чужоземних комуністичних кадрів.

В році 1921 з наказу Сталіна створено Комуністичний універсал працюючих

ні 27-го листопада 1981 року ухвалив підтримати заходів Ю. Шимка у цій справі. Бо це справа, що стосується усіх українців, усіх українських організацій. А втім не тільки українців. Чому, справді, советські кагебести, які придушують будь-які спроби правдивих висловлювань у СССР, мають право ширити брехню та наклепи у вільному світі? Іншими словами, чому найлютіші вороги демократії та свободи користуються свободами вільного світу, щоб дезінформувати людність, провадити ідеологічне поневолення вільного світу. Такі ідеологічне поневолення — це прелюдія до наступного фізичного поневолення, про що мріє Кремль.

Хотілося б, щоб і американські українці через свої центральні зробили відповідні кроки для припинення провокативної діяльності КГБ в ЗСА. Мені здається, що такі кроки у десять разів важливіші для української громади, ніж сварня за портфелі, яка відвертає сили та енергію українців від першочергових громадських та антиколонізаторських справ.

Було б дуже до речі почути про підтримку ініціативи Ю. Шимка і в Канаді, і в ЗСА, як рівно ж і в інших країнах, куди сягає отруйне жало московської розвідки. На мою думку, дуже на часі було б звернення до президента Р. Регена із закликом спинити потік дезінформативних наклепницьких матеріалів, що їх ширить КГБ. Це цілком вмотивовано можна включити до санкцій проти СССР у зв'язку з польськими подіями.

(Закінчення на стор. 4)

Омелян Прицак

НАПЕРЕДОДНІ ТИСЯЧОЛІТТЯ ХРИСТИАНСЬКОЇ УКРАЇНИ

(Доповідь у 25-ті роковини ФКУ на конференції у Маямі 13-го березня 1982).

II

Єдиний опір, який дасть змогу українству закріпити себе — це зміцнення теорії українства, зміцнення й творення атрактивності для українства, такої атрактивності, яка буде виходити поза нас, поза Україну та притягатиме й неукраїнців. І тут, над тим треба ретельно працювати. Це значить так само, як ми хочемо, наприклад, зробити атрактивним таке чи інше підприємство — ми стараніємось притягнути до того підприємства найбільш талановитих, молодих людей. Бо підприємство буде існувати тільки тоді, коли вже тепер при самому його заснуванні думається про тих, хто буде його перейматиме. Так усі великі культурні традиції передавалися. Це власне естафети, на яких ми в Гарварді почали свою будову, а саме: ми мусимо старатися про те, що Україна вимагає — дару крові, дару крові в тому, що найкращі наші діти, найбільш здібні повинні займатися українськими студіями. Тоді українські студії будуть на найвищому рівні.

На нещастя, воно досі ще не так. То якраз минуле тисячоліття залишило такі сліди. Батьки, для яких Україна на всіх „академіях“ є дуже великою, якщо йдеться про те, щоб Україні присвятити найдорожче, свою дитину — вони до цього не дійшли. Вони воліють, щоб дитина студіювала право чи якісь інші дисципліни. Тільки тоді, коли дитина не має ніяких виглядів робити іншу кар'єру, тоді послають студіювати українські дисципліни. Ми не можемо на цьому будувати українських дисциплін.

І тут я ще раз підкреслюю: зрозуміння цієї справи тепер, на протязі цього другого тисячоліття повинно і мусить стати честю, гордістю і прагненням кожної української

сім'ї. Якщо в них є якийсь талант, цей талант мусить бути скерований у українознавчі дисципліни. Бо українознавчі дисципліни, якщо будуть їх репрезентувати люди другого-третього-четвертого — краще якби не існували.

Це один дуже важливий аспект. Якщо ми хочемо й думати про майбутнє України, нам що Україну треба не тільки зберегти але й — здобути. А здобути можна тільки в цей спосіб, як здобували всі народи, що творили велике нове, включно хочби в наших часах — Ізраїль. Нам треба, в першу чергу, творити надзвичайно високі культурні цінності бути атрактивними якраз для українців в Україні та в цей спосіб підтримувати українську гордість. А з другого боку ми мусимо виявити українську експансію — експансію українського генія. Українська проблема стане міжнародною тільки тоді, коли в усіх важливіших центрах світу будуть українські студії. А ці українські студії повинно творити не українське поселення, але місцева еліта. Тоді вони будуть мати справжнє значення. У тому другому тисячолітті — чи радше вже на його початку, — ми повинні працювати якраз у тому напрямі.

Для всіх тих починів потрібні є ресурси. Але ресурси — це є другорядна справа. Найважливіше — це ідея і люди, що вірять у цю ідею. Ресурси найдуться. Я думаю, я вірю, що саме на початку другого тисячоліття ми будемо міряти наше відношення до України готовістю принести теж грошові пожертви. І з ними треба дуже обережно господарювати на принципі: найважливіша справа має першество. Навіть найбагатшій нації не можуть собі дати ради, якщо вони всі справи трактують нарівно.

Як уже підкреслено, перше — це є дар крові, себто тайфільні талановитих, молодих людей послати на українські студії. Друге — творити ресурси, бо без того далеко не можна діяти. Але третє, не менш важливе — брати активну участь у цьому процесі творення і збагачення українських дисциплін. Що я маю на увазі? Отож, якщо Україна є для нас справді важна й українські справи ваговиті, то нам треба запізнаватися з новими даними, з свіжими дослідженнями науки про Україну. Самозрозуміло, що не кожний може бути спеціалістом українських дисциплін, проте кожний повинен хоч старатися якось до деякої міри бути в курсі справ, або хоч трохи привичити своє, що так скажу, вухо до тих звуків, які українська наука подає. Від культурної людини вимагається й очікується,

що вона має якесь відношення, наприклад, до симфонічної музики. Я мущу признати, що коли вперше хлопцем почув симфонічну музику, вона мені не подобалася, мені тоді краще підходила — народна пісня або якесь тоді модні мелодії. Бо треба, щоб нашілася нагода звернути увагу, що існує світ, який вартий, щоб його відкрити, який є якраз світом тієї вищої музики. Прослухавши раз-другий-третій, перемігши труднощі людини починає розуміти що вищу музику, а згодом не тільки розуміти, але й за нею тужити. Так само ніхто не може вимігати, щоб кожний, взявши в руки якусь серйозну наукову працю — чи з українського мовознавства, чи з української історії чи з української літератури, студіював її, як то кажуть, від дошки до дошки. Все таки ми повинні ці книжки брати до руки та старатися спочатку прочитати менше один розділ; пізніше другий раз це раз прочитати і я не маю ніякого сумніву, що врешті дійде до того, що в тому чименні можна буде навіть знайти насолоду.

При всій вашій жертовності я не хотів би щоб українські дисципліни стали якимись старогрипеськими дисциплінами, які є цікаві й важливі лише для спеціалістів. Такі твори видають, вони йдуть до бібліотек і приходять до рук, а це раз підкреслюю, того, що втаємничений у різні гієроліфи й т. п.

Україна, я хочу вірити, є ще жива. І ці, які несуть із собою Україну, повинні все так цікавитися, займатися тим, що українські вчені роблять. Це дає також для нас стимул до праці. Не раз який науковець працює днями й ночами над якимись проблемами, всього собі відмовляючи. Часом така праця вимагає 10, 15 й більше років, але як часто вона не доходить до читача...

Як керівник наукової установи маю нагоду зустріти різні випадки. Від нас вимагається, щоб ми видавали. Щоб видати книжку, потрібно, щоб її хтось написав. Щоб її хтось написав, треба мати гроші, щоб людина могла зайнятися тією науковою працею, бо вона крім того, що науково працює, мусить також ще їсти, мусить десь мешкати і це вимагає грошей. Коли вже науковий співробітник забезпечений та книжка чи рукопис книжки вже написаний, виникає нова проблема — знайти кошти на видання. Добре, що в нас це знаходяться меценати і книжку

(Продовження на ст. 4)

СТАТИСТИЧНЕ БЮРО Департаменту праці підтвердило зріст безробіття на 9 відсотків, повідомляючи при тому, що 9,9 мільйона американців втратили працю. У порівнянні з місяцем лютий, безробіття зросло на 0,2 відсотка. Такого рівня безробіття не було в ЗСА від 1974 року. Безробітні поділяються на такі категорії: дорослі чоловіки і жінки становлять майже однакову кількість по 0,3 відсотка, серед негритянського населення безробіття зросло аж на 0,7 відсотка, а серед населення з латиноамериканських країн на 0,1 відсотка. Найбільший відсоток безробіття є серед неповнолітніх негритян — 3,7 відсотка, тоді коли серед білих малолітніх не помічається взагалі зросту, або цей зріст навіть не сягає одного відсотка.

Привіт ФКУ маямському Відділові СУА

Кеймбридж, Масс. (ФКУ) — 17-й Відділ Союзу Українців Америки святкував своє 30-річчя 21-го березня ц.р., влаштувавши гостину з цікавою бадьюрою програмою.

На гостині була теж численна репрезентативна від Головної Екзекутивної ФКУ та від Управління місцевого комітету ФКУ. Привіт виголосив Богдан Тарнавський, екс-екзекутивний містоголова ФКУ. Він сказав:

„Складає привіт з нагоди цього святкування є неможливо без глибокого зворушення. Привіт ініціаторкам та організаторкам цієї милої імпрези. Привіт усім членам маямського Відділу СУА з нагоди 30-ліття його многогранної, завжди живої діяльності. Привіт українським жінкам, як висвітлює пошани та поклін жінці, якої роль є багато значніша в кожному житті від сили монархів, полководців вчених, політиків та інших верховодів. Гідність жінки піднята майже до містерійних висот християнської доктрини при виразному благословенні самого Спасителя — Ісуса Христа. Жінка — датель фізичного життя людині та видатка вирішального чинника формування духовного життя своєї дитини. Привіт і поклін Відділові

СУА в Маямі від усіх співробітників та прихильників Українського Гарварду. Не звичайному Відділові, а винятковому, який вміє і вміє відчутно спостерігати першорядні завдання. Інституція, подібно як людина, може прожити змістовне, повне, доброякісне життя, або знівечити його в безділлі, апатії, вигідності та самолюбстві. Буває людина, яка поза порогом своєї хати нічого не бачить і не старастається включитись у шляхетні громадські кола співжиття та спільних творчих зусиль.

Такий людині важливе лише те, що особисто до неї відноситься, до її вигоди, до її вегетативного, а не духовного буття. Так й інституція може існувати лише на те, щоб існувати. Переводити сходи, попицати чайок, сперечатись, критикувати і не спостерігати бігу визволюючих подій, які мчать попри них і, не повертаючись, пропадають з вітра тою нагод зробиши добро для свого народу.

Вміти відчувати болі і радість, лихо й щастя, недомання та спроможності, потреби та можливості, вміти відчувати ритм серця цілої нації — це перший ступінь доканолю любови, яка, зміцнюючи, стає всебічною, яка

запрошує діяти, працювати. Діяти разумно, чесно, постійно.

Таку любов ми доглянули в членок Відділу СУА в Маямі, які вміють бачити далі від власного порогу, ширше поза вікно вуличних містечких, часто дрібних інтересів, глибше, беручи до уваги не лише теперішність, але й майбутнє.

Відділ СУА в Маямі — подивудивний, гостинний, працюючий. Цей Відділ — визначний меценат Фонду Катедр Українознавства. Меценат своїм трудом, жертвенністю, конкретною підтримкою Гарвардському Центру Українських Студій Союзників, а з ними і вся українська громада в Маямі та його околицях швидко зрозуміли, що Український Гарвард, дбаючи про творчий розвиток української та втілюючи небувалими досягненнями, потребує

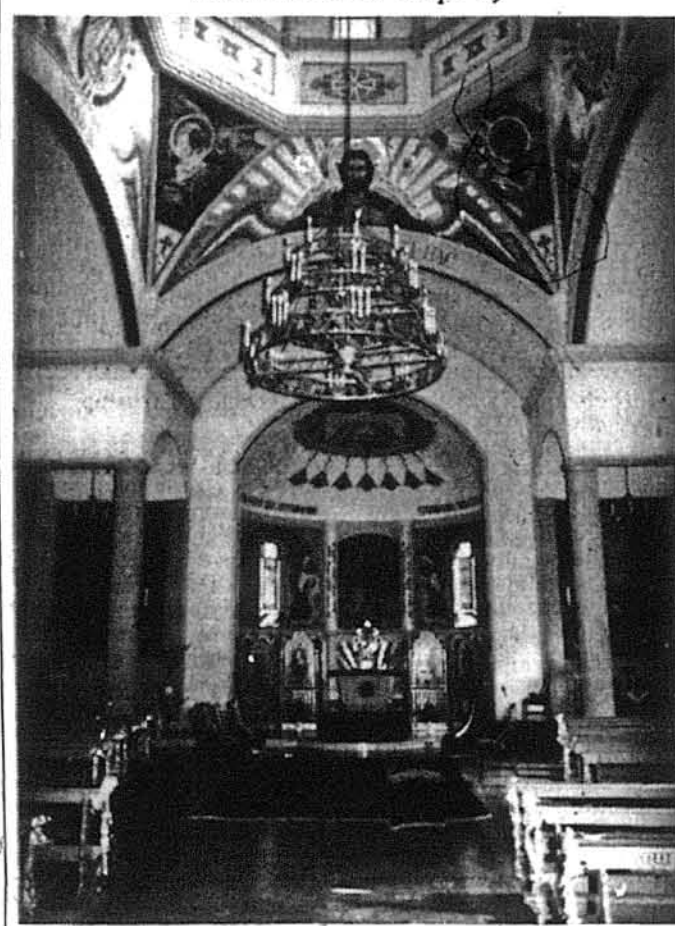
постійної прихильності та підтримки кожної українки та українця.

Маямський Відділ СУА — це Відділ Еви Сташків, Галини Опри, Ірени Ракуш, Вероніки Цегельської, Соні Микитки, Люби Маринюк і всіх достойних панів, багато з них меценатів ФКУ, які своєю охотою, працею та завзяттям у великій мірі оживляють суспільно-громадське життя та дають приклад для того, як треба служити інтересам батьківщини.

В 30-ліття цього Відділу, співворця Українського Осередку в Гарвардському університеті, уклонившись низенько, кличу із щирою серцею: дякуємо вам, жінки! Дякуємо вам за все вчинене добро. Многих, щасливих і погідних вам літ. Нехай Всевисшній Господь благословить вас, ваші родини, ваш Відділ і вашу громаду!

М. Голодик повернувся...

(Закінчення зі стор. 1)



Церква Св. Покрови, яку розмалював М. Голодик.

ке бурхливе й розлоге українське мистецьке життя і вдалості можливостей для виявів творчої фантазії. Розповів маестро про світанок свого творчого життя і хлібнаоса творчого будення в З'єднаних Штатах: „Спочатку працював у відливарнях „Модерн Арт“ в Асторії, Н.Й. Згодом співпрацював з мистцем С.Гординовим. Поступово почав діставати замовлення від різних американських фірм релігійного мистецтва, головним чином у скульптурі. Потім — замовлення з близької мистецтва — дістав замовлення від декількох українських храмів, між ними — розмалював українську православну церкву св. Андрія Первозваного у Бостоні, Масс., та католицьку св. Миколая у Пассейку, Н.Дж.”

Незадовго після приїзду до Нью-Йорку, заслужив мистецьке признание професійної критики. Перша виставка його праць, спонсорована генеральним консулом Аргентини, відбулася в Ракафеллер Плаза. За свої скульптури Голодик дістав кілька професійних нагород, між ними — „Президентський аворд“ від мистецького товариства „Одубон Артистс“ а від „Ордену Великої Захodu“ йому надано чин

„офіцера естетитки“.

У недалекому майбутньому, „подолавши свої фінансові труднощі“, як він висловився, — маестро М. Голодик підшукуватиме відповідне помешкання для студії, щоб приготувати закінчення скульптур з української тематики для індивідуальної виставки.

„Та це у майбутньому, а тепер я хочу відновити контакти з українськими церковними чинниками, які потребують релігійно-мистецького оформлення своїх храмів“.

Замість квітів на могилу

бл. п.

Марії Ключас

зложили на ПАТРІАРХАЛЬНЕ

Т-во СВ. СОФІ

по 25.00 дол.

1. д-р Г. І. Бурбело

2. д-р Т. І. Ганушевські

3. д-р Іван Дідюк

4. д-р Ярослав І. Коронелі

5. д-р Богдан І. Кузьми

6. м-р. А. І. Юзь'яки

7. д-р Михайло Яцук

та на СЕМІНАРІЮ СВ. СОФІ

а Бавнд Бруку, Н. Дж.

8. д-р С. І. М. Веремчук

На голову Округи...

(Закінчення зі стор. 1)

відомо, що ми маємо документи з попередньої Конвенції УНСОУ, яка відбулася в 1925 році. Він сказав теж, що Меценас Андрусів буде старатися, щоб в той час, як буде Конвенція, проголосити „Український тиждень“ в Рочестері, Н.Й. Любомир Білик заявив, що книжка майже готова і звернувся до головного підприємця д-ра І.Фліса з запитом, чи ми можемо фільтувати Конвенцію? На це головний підприємця відповів, що ми маємо свого фільмового продуцента, який що функцію виконає.

З Імпрезової комісії забрав слово Роман Чорнобиль, кажучи, що програма майже готова і що оплата мистецьких сил буде коштувати до двох тисяч доларів.

Петро Лещинський заявив, що з місцевих то буде хор, Пласт, СУМ, а щодо розходження думок, які треба ще узгодити.

Далі голова апелював до Відділів, щоб давали оголошення і збирали „бустер“

Станіслав Людкевич

ДОСЛІДЖЕННЯ,

СТАТТИ, РЕЦЕНЗІЇ

„Музична Україна“ 1973

Ціна: \$16.00 з пересилкою.

Мешканці стеїту Нью Джерзі зобов'язані 5% ставкою податку.

SVOBODA BOOK STORE

30 Montgomery Street

Jersey City, N.J. 07302

до Конвенційної книжки. Не було звіту від Пресової Імпрезової комісії. Від Привітальної комісії, забрав слово Людвік Бах, який говорив про пляни показати делегатом церкви, Кодак Зірок та інші цікаві речі.

Теодор Кубарич повідомив, що дали лішастя у Фінансовій комісії.

Головний підприємця д-р Іван Фліс, забираючи слово, передав привіт присутнім від Головної Екзекутивної УНСОУ, відтак детально представив фінансовий стан, тобто видатки і прибутки, і стан загального майна УНС: рух членів: скільки зорганізовано, яка кількість відійшла, сума виплаченої дивиденди. Була згадана справа шоденника „Свобода“ і сума, яку Союз асигнує на її видання; справа Української Будівлі в Джерзі Сіті, що в ній вже всі поверхи винайняні.

Головний підприємця особливо наголосив справу найважливішу, на якій опирається УНСОУ а саме — справу організування членства. До людей треба йти; і наша Округа замало дала членів. Щодо Конвенційних комісій, то вони працюють дуже добре. На Конвенції має бути віцепрезидент Джордж Буш, і йде підготовка, щоб просити високопоставлених інших осіб.

Голова Округи подякував за змістовну та інформативну доповідь д-рові І. Флісові, після чого відбулися запити і дискусія, в яких брали участь: Константин Шевчук, Олександр Скібський, Євген Кулик, Людвік Бах, Петро Лещинський, Павло Прокопенко, Теодор Кубарич. Всім запитуючим давали відповідь д-р І.Фліс і І.В.Гавриляк.

Після цього голова В.Гавриляк попросив на перекуску, яку приготували вміло пані союзники на чолі з Мері Свирідою.

Під час перекуски ще довго всі обмінювалися думками і завагами віднос до союзової праці та Конвенції.

Замість квітів на савку могилу Дорогого нам

бл. п. д-ра мед.

ІВАНА ЖОВНІРОВИЧА

зложили на ЦЕРКВУ СВ. ЙОСАФАТА в Рочестері, Н. Й.:

Ольга Жовнірович, братова \$50.00

Степанія Шеремета, кузина 50.00

Христина Жовнірович-Бузан 25.00

Разом \$125.00

Друзині і Донці з Родиною, висловлюємо наше

щире співчуття.

У ДВАДЦЯТЯ ТРЕТЮ РІЧНИЦЮ СМЕРТИ

бл. п.

ОЛЬГИ ШУСТ

яка відійшла у Вічність 9-го квітня 1959 року

відправиться

ЗАУПОКІЙНА СЛУЖБА БОЖА

в п'ятницю, 9-го квітня 1982 р., о год. 6:30 ранку

в церкві св. Юра в Нью-Йорку, Н. Й.

Про молитви просить —

син — ВАСИЛЬ ШУСТ

Замість квітів на могилу
бл. п. д-ра ЮРІЯ ГОРОДИЛОВСЬКОГО
складає 25.00 доларів
на ПАТРІАРХІЙНИЙ ФОНД.
Оля БІЛАС-БУНЕЦЬКА

Опечалений Дружині Орисі, Донця та Родині
висловлюю щирі співчуття.

ПОДЯКА

3 волі Всевишнього, дня 22-го грудня 1981 року

відійшов у Вічність

наш Найдорожчий

БРАТ, ШВАГЕР і КУЗИН

бл. п.

інж. ЮЛІАН ФРИЗ

і був похований дня 26-го грудня 1981 року на цвинтарі

Святого Духа, Гамптонбург, Нью-Йорк.

Цією дорогою висловлюємо нашу щирю подяку нашим

Приятелям, Знайомим і Родині за численну участь в Панхиді і похоронних відправах та відправданні Покійного на Вічний Спокій.

Щира велика подяка належить о. Себастьянові Шевчуку, пароху церкви св. Юра за відправлення Панхиди та Служби Служби Божої, та за прощальні слова виголошені в церкві під час Святої Літургії та за участь в похоронних відправах та за теплі слова виголошені на трині.

Сердечно дякуємо Членам церковного хору ім. Митрополита Шептицького та його диригентів маестро Андрію Добрянському. Як рівнож дякуємо диригентів Хоминюк за гарний спів під час Служби Божої.

Дуже дякуємо Членам УОВФ за прощання бл. п. інж. Юліана Фриза з національним правом.

Глибока вдячність особам, які прощали в останнє бл. п. Юліана на Панхиді: від Товариства Українських Інженерів Америки інж. Ігор Кмет. Покійний був членом цього Т-ва від 1950 року. Від церковного хору ім. Митрополита Шептицького інж. Леа Мащак, де Покійний був членом від заснування. Від Товариства Теревалів д-р Василь Палівор. Покійний Юліан був членом цього Товариства. Від УОВФ промовляв інж. Богдан Качор, який представив особу Покійного правдивим щирим українським патріотом. Покійний Юліан все попірав думку УОВФ.

На Служби Божі зложили:

Родина Бурчак

" Бурковець

" Вітенко

" Гавронський

" Голіат

" Головацький

" Гуда С.

" Гуда Р.

" Гловак

" Енґлат

" Де-Байло

" Де-Брізі

" Керля

Родина Копчинських

" Криса

" Курочка

" Мачой

" Менік

" Нічай

" Латиник

" Ройовський А.

" Ройовський М.

" Ройовський

" Стахис

" Стасюк Л.

" Яроцькі

" Ящак М.

Сердечна подяка всім за квіти і спеціальна подяка всім

Співробітникам, які відвідали тіло бл. п. Юліана та прислали квіти.

Спеціальна подяка всім Промовцям на Жалобних Сходах в 40-й День Смерти, а саме: м-р. Іванові Базарков, інж. Михайлові Ільков, інж. Базилевському, інж. Леові Мащак, м-р. Ярославів Саві, інж. Михайлові Шпонтаків, м-р. Іванові Винниково, інж. Пінковському, інж. Євгенові Івашкові, інж. Богданові Качорові, п. Корнелію Василькові та п. Марії Савчак.

В довід любовні брата бл. п. Юліана, а Володимир особисто жертвує в пам'яті бл. п. Юліана Фриза на церкву, товариства та на організаці:

на церкву св. Юра

на ОБ'єднання Комітет

на УККА

на Дім УОВФ

на АБН — Український Відділ

на ОЖ ОЧСУ — Відділ Нью-Йорк

на ООЧСУ — 2-й Відділ

на Хор СУМА — „Жайворонки“

на Хор ім. Митрополита Шептицького

на Оселю СУМА — на базейн

на Український Католицький Семінар в Глен Коулі

на Український Католицький Семінар в Стенфорд

на Український Технологічний Інститут

на Товариство Українських Інженерів Америки

на Радіопрограму церкви св. Юра

на Служби Божі до Риму

на Головиний Комітет Т-ва „Тереваляк“

на Комітет Школи св. Юра

на „Шлях Перемоги“ (Пресовий Фонд)

на Фонд Оборони (Волі)

на Товариство Бувиш Вояків УПА

Пожертви на всі цілі вносили ОДИНАДЦЯТ ТИСЯЧ ДОЛАРІВ.

Вдячні —

ВОЛОДИМИР ФРИЗ з РОДИНОЮ



ОРГАНІЗАЦІЙНА
КОМІСІЯ
ЮМПЗ-1982
інформує, що

РЕЄСТРАЦІЯ
НА

ЮВІЛЕЙНУ МІЖКРАЙОВУ
ПЛАСТОВУ ЗУСТРІЧ

яка відбудеться на Вовчий Тропі в дні

14-22-го серпня і відзначити

70-ліття Пласту

відбудеться в часі

від 1-го квітня до 15-го травня 1982 р.

РЕЄСТРАЦІЯ ВСІХ УЧАСНИКІВ ЮМПЗ: ЧЛЕНІВ УПН, УПУ, УСР, УПС; ПЛАСТПРИЯТУ; БАТЬКІВ-ГОСТЕЙ ВІДБУДЕТЬСЯ ЧЕРЕЗ ПЛАСТОВІ СТАНЦІЇ.

Пластун-самітники повинні звернутися до своїх референтів за матеріалами.

ОК ЮМПЗ — PLAST, INC.

140 Second Avenue • New York, N.Y. 10003

Новозбудована українська католицька церква
СВ. ЙОСАФАТА в Рочестері, Н. Й.

запрошує Українських Мистців

— церковного мистецтва —

ЗАПРОЄКТУВАТИ ПРИКРАСУ
ЗАПРОЄКТУВАТИ ПРИКРАСУ

За бажаними інформаціями, прошу звертатись до:

ДЖАНА КУЧМІЯ або МИРОНА БАБ'ЮКА

JOHN KUCHMY MYRON BABIUK

73 Pinetree Lane 1525 Emerson Street

Rochester, N.Y. 14617 Rochester, N.Y. 14606

ПЛАСТОВІ ВИХОВНІ
ТАБОРИ

ДЛЯ НОВАЧОК, НОВАКІВ, ЮНАЧОК І ЮНАКІВ

відбудуться

на Бобрівці

від 3-го до 24-го липня 1982 року

Оплата за табір від учасника: \$225.00 за 3 тижні, \$175.00 за 2 тижні, \$100.00 за 1 тиждень. Знижки тільки за повний 3-тижневий табір для 2-ох дітей з одної родини — 10% таборової оплати, для 3-ох і більше дітей з одної родини — 15% таборової оплати.

Рєєстра

Напередодні...

(Закінчення зі стор. 2)

можна навіть видати. Тоді 300,400 члн скільки там примірок розсилається до найкращих бібліотек світу, й вони туди доходять. Натомість у загальному балансі показується, що на всіх українців в діаспорі (не знаю, скільки нас тут є, хоч кожний господар повинен у першу чергу зайнятися тим, щоб знати, як його господарство виглядає) — може яких 50 або 100, на всякий випадок більше як сто відвідає книжки, яка займається українськими науковими проблемами, в нас досі нема.

І за тим власне ховається страшна проблема. Якщо ми не станемо над собою працювати від самого початку того другого тисячоліття, якщо ми не будемо намагатися привикати до цієї символічної оркестри, до цього символічного твору, навіть, коли починаємо на свій чужий, коли ми не будемо цих книжок мати в своїх бібліотеках (може колись діти або внуки тим поцікавляться) — то праця українських науковців — це буде праця тих, що займаються старогрицькими студіями. Ми як спеціалісти українських дисциплін переживемо це, але буде небезпека, що Україна не переживе. Тому я звертаю увагу на цей момент.

Хочу це тут додати маленьку завагу. Ми видаємо журнал „Гарвард Юкреніс Стадіс“. Цей журнал має (не знаю точно) яких 100 українських передплатників, не більше. Недавно до нас зателефоновано, а також прийшов лист з Конгресової Бібліотеки про те, що бібліотека ця пренумерує коло півмільйона різних наукових журналів із цілого світу. З них тільки приблизно тисяча вважається журналами першої наукової вартості. Нам було дуже приємно почути, що до тих 1,000 журналів належав наш журнал. На жаль, до української громади це ще не дійшло. І тут є власне та ціла проблема.

Я трактую кожний ювілей у класичному значенні цього слова. Бо ювілей не є не та, щоб робити парад, гордитися ним і сварилися, чи це одно тисячоліття, чи два, чи п'ятдесят. Річ у тому, що ювілей у першу чергу — це духовне відновлення. Це особливий відтінок часу, який дає нам змогу згоріти бачити виднокруг і спостерігати також себе. І якщо мені хотілося би дуже в це наше правдиве тисячоліття, щоб ми змогли бачити подвиги на нас, побачити й подумати, що ми можемо жертвувати для української справи. А в першу чергу доглянути, що це, чим різніться від свідомого українця та що перетворює робота в свідомого українця — то це українська наука. Якщо та наука про Україну на найвищому рівні не буде додана роботі, то він залишиться — роботою.

А це й є завдання, яке тут висловлювали мої попередники, зокрема останній. Це є завдання української науки. На тих кілька заваг як хочу закінчити мої рефлексії, що торкаються першого тисячоліття й мої сподівання у відношенні до другого тисячоліття.

Чи новий...

(Продовження зі стор. 2)

культури на весь голос і з люттю заявив: „Щоб я цього жиди і не бачив на екрані телебачення!“

А у загальному підсумку: шанси Романова перебрати владу після Брежнєва, не менші, як і інших кандидатів, що про них була мова. Дехто твердить, що радше більші. Щоправда дехто вказує теж на „ленінградський комплекс“, що на його, немов би то, постійно „хворіють“ кожнокласні „москвичі“ у Кремлі, та пригадує прецеденс з та-

кими ленінградськими І-ми секретарями, як от хоча б Зінов'єв, Киров, чи й Жданов... Таких повторень теж не можна виключати, якщо б Романов, дійсно, станув комусь „сильнішому“ від нього на дорозі, хоч, що правда, сьогодні це немає нічого Сталіна. Але з чим можна справитися і без Сталіна, маючи, наприклад, у своїх руках апарат КГБ...

Були, однак, в російській політиці і протилежні історичні прецеденси, які аж ніяк не виключають „романовський паралель“. І нічого дивного не було б, якщо б новий Романов прийшов на місце Брежнєва. Зрештою, його прихід лише підтвердив би відому сентенцію одного із основоположників марксизму про те, що якщо історія повторюється, то, звичайно, лише в формі фарси.

**Вступайте
в члени
УНСоюзу!**

ЯК СТАТИ БАГАТИМ
(АБО МІЛЬЙОНЕРОМ)

НАЙКРАЩИМ СПОСОБОМ НАЗБИРАТИ ВЕЛИКУ СУМУ ГРОШЕЙ
Є ЧЕРЕЗ ОСОБИСТЕ ПЕНСІЙНЕ КОНТО

І.Р.А.

У КАСІ „САМОПОМІЧ“

ЩО ТЕПЕР ПЛАТИТЬ 13% ДО КІНЦЯ КВАРТАЛУ, 31 БЕРЕЗНЯ 1982

Виконати будуть мільйони кварталів, а висота процентів залежатиме від грошового року

ПЕНСІЙНЕ КОНТО Є ІДЕАЛЬНЕ ТОМУ, ЩО:

1. ЗАРОБЛЯЄ ВИСОКІ ПРОЦЕНТИ
2. ГРОШІ Є ЗВІЛЬНЕНІ З ПОДАТКУ
3. ДАЄ ВАМ ФІНАНСОВЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ
4. „САМОПОМІЧ“ НЕ ОБТЯЖУЄ ЧЛЕНІВ ЗА ПЕРЕДЧАСНИЙ ВИБІР ГРОШЕЙ
5. НА 65-МУ РОЦІ ЖИТТЯ КОНТО І.Р.А.

ДАСТЬ ВАМ 1,446,658 ДОЛ., ЯКЩО ВІДКРИТЕ КОНТО У 30-МУ РОЦІ ЖИТТЯ
ДАСТЬ ВАМ 755,454 ДОЛ., ЯКЩО ВІДКРИТЕ КОНТО У 35-МУ РОЦІ ЖИТТЯ
ДАСТЬ ВАМ 390,743 ДОЛ., ЯКЩО ВІДКРИТЕ КОНТО У 40-МУ РОЦІ ЖИТТЯ
ДАСТЬ ВАМ 198,303 ДОЛ., ЯКЩО ВІДКРИТЕ КОНТО У 45-МУ РОЦІ ЖИТТЯ
ДАСТЬ ВАМ 96,763 ДОЛ., ЯКЩО ВІДКРИТЕ КОНТО У 50-МУ РОЦІ ЖИТТЯ

Грошові суми обчислюються на підставі 13-ти процентової дивиденди, плаченої кварталів

ЩО ТО Є КОНТО І.Р.А?

1. І.Р.А. є особисте пенсійне конто, яке може відкрити кожна працююча або самозайнята особа
2. Гроші вложені на І.Р.А. конто можна відтягнути від податку
3. Гроші на конто І.Р.А. можна вкладати раз в рік або ратами, але не більше як 2,000 доларів річно
4. Гроші з конто можна почати вибирати на 59 1/2 році життя
5. Якщо в родині працюють обидва чоловік і жінка, то кожен з них має право мати своє власне І.Р.А. конто та на це конто вносити 2,000 доларів річно. Разом подружжя тоді є звільнені з податку до суми 4,000 доларів річно
6. Якщо в подружжя працює тільки одна особа, то дозволяється відкрити також конто для непрацюючої особи. Спільна сума вкладів на обидва конто не може перевищувати 2,250 доларів річно. Цю суму можна розділити між обома контами в якій небудь пропорції, але вклад на одне конто не може бути більше як 2,000 річно
7. Конто І.Р.А. має окреме державне забезпечення до дол. 100,000, не залежно від 100,000-го забезпечення на інших ощадних контах

„САМОПОМІЧ“ - Чикаго

2351 W. CHICAGO AVE., CHICAGO, IL. 60622
TEL. (312) 489-0520

Заява

(Закінчення зі стор. 1)

нування видвигнено проти головного передсідника, вони повинні бути скеровані до найближчого кваліфікованого заступника головного передсідника...

Наводимо ці постанови Статуту УНС, щоб 1) ствердити наш, головних контролерів, статутний обов'язок самим вирішувати потребу розгляду прохання чи скарги проти головних урядовців, без уваги на спосіб їх внесення, якого в цьому випадку Статут не визначує, та 2) вказати на порушення Статуту УНС деякими головними урядовцями, включно з двома членами Головної Контрольної Комісії, д-ром Богданом Футеєм та проф. Іваном Телюком.

Мова про „Заяву членів Головного Уряду Українського Народного Союзу“, надруковану в торонтоському тижневику „Гомін України“ ч. 32-32 з датою Торонто 12-19 серпня 1981 року.

Зацитований вище Статут УНС в § 44 вказує на провини, за які головний урядовець УНС може бути притягнений до відповідальності за вчинення в уряді, а то й усунення, як також визначає для головних урядовців спосіб оскаржування інших урядовців за такі провини. У згаданій „Заяві“ виділяється обвинувачення проти „членів Головної Екзекутивної УНСОюзу, на чолі з передсідником д-ром І. Філісом“, які в останніх трьох роках „...робили ряд статутних порушень“ та „мовляли, допускали цілий ряд інших провин на шкоду УНСОюзу та його членства“.

Ми вважаємо, що статутний обов'язок кожного члена Головного Уряду, і це зокрема члена Головної Контрольної Комісії, якщо він стверджує данина статуту УНС іншим головним урядовцем чи урядовцями, є самому пошанувати цей статут та виконати свою присягу „що я завжди буду підтримуватися, сповняти і повинуватися правилам, регулятиві та законам Українського Народного Союзу; що буду охороняти і обороняти добре ім'я Союзу...“ та поступати згідно з постановами Статуту і встановлених цим статутом форм і способом внести свою скаргу.

Інші, ніж встановлені статутом, форма і спосіб обвинувачень є самі по собі зламання статуту УНС. Такого зламання статуту — в нашій оцінці — допустилися підписані під „Заявою“ члени Головного Уряду, включно з двома названими членами Головної Контрольної Комісії.

Таким же зламанням статуту УНС і присяги ми вважаємо створення головними урядовцями якоїсь приватної „Комісії“, як і весь зміст „Заяви“. Та це вже дальша справа, до якої ми в свій час та на відповідному форумі займемо своє становище.

ВИСНОВОК

Нам відомо, що справа цієї „Заяви“ та підписаних під нею головних урядовців є тепер під дбайливим розглядом „тростистів“, себто Головного Екзекутивного Комітету, згідно з встановленим законом, під яким наш Союз заїкорпорований, та статутом УНС їхніми правами і обов'язками. Але, до того часу, поки ця справа буде законно і статутно вирішена, ми, підписані члени Головної Контрольної Комісії, не вважаємо за можливу будувати дальшу працю і співпрацю з тими двома членами Головної Контрольної Комісії, які підписалися під протистатутною „Заявою“ протистатутною „Комісією“.

До остаточного вирішення цієї справи, обов'язки Головної Контрольної Комісії виконуватиме попередній її голова і теперішній заступник голови, головний контролер Іван Гервек.

Джерзі Сіті, Н. Дж.,
18-го вересня 1981 року
Іван Гервек,
Богдан Гнатюк
о. Степан Біляк

УКРАЇНЬКА СВІТЛИЧКА ДОПОМАГАЄ
БАТЬКАМ ВИХОВУВАТИ ДІТЕЙ.

Пластуни Канади вибрали
новий провід

Торонто, Онт. (КПС) —

Біля 80-ти делегатів на ХІУ Крайовий Пластовий з'їзд, який відбувся в Торонто в приміщенні Інституту св. Володимира в дні 27-28 лютого ц.р., вибрали головою Крайової Пластової Старшини на дворічну каденцію пл. сен. Іроїду Винницьку з Кіченеру, Онт.

У п'ятницю, 26 лютого, напередодні відкриття, відбулися крайові з'їзди уладі старшого пластуна та сеньйорату. В часі самого з'їзду діяли виховні комісії новачка та юнацтва, де виховники з усіх пластових осередків Канади — Едмонтону, Вінніпегу, Ст. Кетеринс, Гамільтону, Торонто, Оттави й Монреалю — обговорили в дружній атмосфері актуальні питання пластової виховної роботи.

Комісії опрацювали рекомендації для кращого і швидшого достосування пластових виховних метод до потреб сучасної молоді. Незмінним, однак, і надалі лишається принцип, що до Пласту приймається тільки тих дітей, які володіють українською мовою.

На пленарних сесіях деле-

гати вислухали і оглянули звіти уступаючої старшини, представлені у формі показу прозорі. Між останніми обов'язками цієї старшини було надання відзначень заслуженим пластунам молодшого і старшого покоління. Перший раз в історії Пласту в Канаді нагороджено жінку, Марію Горбань з Торонто, почесним членством у Пласті за її понад тридцятирічну працю у місцевій станції.

В з'їзді також брали участь гості з Америки, серед яких були не тільки голова Головної Пластової Булави, пл. сен. Любомир Романюк, але й голова Організаційної комісії Ювілейної Міжкrajової Пластової Зустрічі пл. сен. Андрій Ластовицький з Нью Йорку. Разом із ст. пл. Р. Юзенієм, він поінформував канадських пластунов про зустріч, яка відбувається на оселі „Вовча тропа“, недалеко Олбані, Н.Й., від 14-го до 22-го серпня цього року.

На вечері в суботу, 27-го лютого, делегати привітали особливих гостей: молодих українських біженців з Польщі, частину яких Пласт

спонзорували. Мирослава Шевчик, колишня дівка УСКТ (Українського Суспільно-Культурного Товариства) в Кошаліні, при допомозі прозорок розповіла присутнім про культурне життя української меншости в Польщі. Воно, як стверджує вона, перейшло майже цілковито у руки молодих, які організують самодіяльні гуртки, ставлять п'єси (дуже популярною є Леся Українка) і зустрічаються та обмінюються досвідом на щорічних так званих молодіжних зборах у Гданську та на літніх мандрівках по рідних Бескидах, звідки вивезли їх батьків. Доповідачка описала відповідно на запитання присутніх.

У висліді праці номінаційної комісії до обраної в неділю Крайової Пластової Старшини ввійшли ще: колишня голова пл. сен. Дарія Даревич; перший заступник (виховні справи) — пл. сен.

Таня Онисук; другий заступник (організаційно-господарські справи) — пл. сен. Олег Гордієнко; писар — пл. сен. Юрій Курис; діловод фінансів — ст. пл. Марія Головата; булава УПСеньйорів — пл. сен. Христина Болубаш; булава Уладу Старшого Пластуна — ст. пл. Ігор Бурачок; булава УПЮначок — ст. пл. Оксана Винницька; булава УПЮначків — ст. пл. Роман Зауля; булава УПЮнацтва — пл. сен. Ірена Павлів; діловод Пластпрату — пл. сен. Нестор Чорний; діловод пластових видань — пл. сен. Галія Юнік; представник до Централу КУК — пл. сен. Софія Качор.

Крайова Пластова Рада діятиме в складі: пл. сен. Роман Вжесневський, голова пл. сен. Таня Джулинська, пл. сен. Василь Янішевський, ст. пл. Люба Бойчук і ст. пл. Всеволод Соколик — члени.

ЛИВАНСЬКІ ХРИСТІЯНИ розпочали нову кампанію за вихід чужих збройних сил з терену Лівану. Дотепер їм удалося організувати значну міжнародну підтримку серед тих сил і держав, які хотять утримати єдність і суверенітет Лівану. Присутність чужих військ і груп ПВО на терені Лівану викликає там величезну внутрішню боротьбу, яка загрожувє розвалом країни.

Як Москва...

(Продовження зі стор. 2)

ту — виховати і вивчити справжніх революціонерів, озброєних досвідом і здібних виконати завдання визвольного руху колоній і залежних країн.

Студентів Заходу вчили техніки і методи, тактики і стратегії пролетарської революції на Заході. Для студентів країн Сходу вчили також техніки і методи провадження воєн проти „імперіалізму“ із завданням робити тимчасові союзи з „національною буржуазією“, але одночасно не траїти керування комуністичним рухом.

Ця праця пізніше себе виправдала. Через такі школи пройшли керуючі кадри комуністичних партій країн, які після Другої світової війни стали кому-

ністичними. Тут можна згадати Тіта (Югославія), Геріор-Дже (Румунія), Ульбріхта (Німеччина), Го Шіміна (Індокитай), Ліу Шао Лі (Китай).

Після війни навчання зужожених кадрів провадилося в університеті Люмумби для студентів Азії та Африки.

Були Африкансько-азійські інститути в Ташкенті (Узбекистан) і в Баку (Азербейджан).

Плюралізм у світовому комунізмі привів до того, що комуністичні кадри готують не тільки в Москві, але й в Пекіні, Београді і Гаваї. Такі великі і багаті комуністичні партії як італійська та французька мають власні партійні школи.

Газета „Наше Слово“...

(Закінчення зі стор. 1)

прем'єр-міністра, міністра оборони і голови Військової ради Войцеха Ярузельського, який нібито мав ствердити з „високої трибуни“, що „в боротьбі за національну визволення Польську державність брали участь польські громадяни різних віросповідань і національностей... Прагнемо,

щоб усі хто живе на польській землі мали повну можливість розвивати свою відрубність і тривале місце в структурі сучасної Польщі“.

Цей фрагмент сеймового виступу, — сказано в статті, — „має для національних меншостей, в тому й української, величезне суспільне і моральне значення та глибоку політичну вимову“, бо, мовляв, „це вперше в контексті безліч важливих справ на осям найбільш представницькому державному форумі наголошено на вклад у добробут країни національних меншостей, підкреслено наше право на відрубність, а це значить право на розвиток рідної культури, освіти, збереження традицій“.

Подібних низькопоклонних стверджень в інформаційній статті чимало. Почало функціонувати також УСКТ, — пише газета, — розпочала свою працю редакція. „Працюємо серед людей і для людей, — говориться у кінцевих рядках інформації, — хочемо надалі служити рідним словом рідній справі, нести факел знань і культури усім, хто простягне по писане нами слово руку. Хочемо бути інформаторами і популяризаторами усяквітської діяльності, мудро і творчо служити статутним завданням нашого Товариства, щоб спертись на соціалістичних основах оновленого життя культурно-творчий процес збагачувати справжніми вартостями“.

Ця довші кінцева цитата свідчить, що й на національному відтинку Військова рада проробила чималу роботу.

Мирослав Прокоп

РОБІТНИЧІ
СТРАЙКИ В ПОЛЬЩІ
1980

Ціна: \$7.00 з пересилкою.
Мешканці стейту Нью Джерзі зобов'язує 5% стейтового податку.

SVOBODA BOOK STORE
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302

Мілена Рудницька
НЕВИДИМИ
СТИГМАТИ

Ціна: \$16.25 з пересилкою

Мешканці стейту Нью Джерзі зобов'язує 5% стейтового податку.

SVOBODA BOOK STORE
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302



Шукаєте за другим прибутком?

Станьте
ОРГАНІЗАТОРОМ
УНСоюзу
ПРАЦЯ

НА ПОВНИЙ ЧАС, АБО НА КІЛЬКА ГОДИН.

Можете починати свою кар'єру, організуючи спершу свою родину і приятелів.

За інформаціями пишіть до:

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION
30 Montgomery St. • Jersey City, N.J. 07302
Atten: Organizing Dept.

або телефонуйте: (201) 451-2200 (Collect)
або (212) 227-5250

REAL ESTATE

EASTER SPECIAL

5 FAM. HOUSE

In Ridgewood, Queens. 2 apts controlled, 3 apts decontrolled. Gas heat. Price \$55,000.00 negotiable, to settle Estates. Vacancy on title. Call Broker between 10 a.m. — 10 p.m. (212) 359-5170

ROMAN RYCHOK

REAL ESTATE & INSURANCE
1339 Springfield Avenue
Irvington, N.J. 07111

АСЕКУРЕМО

авта, будинки, хатні речі, пороговості, бізнеси, особи, від вогню, грабунків, особистої відповідальності (liability). Потрібні інформації подати:

ПЕТРО РИЧОК

забезпечений агент
брокер — (201) 373-6434
(201) 373-6453

FOR SALE

AUTOS FOR SALE

SURPLUS JEEPS \$65, CARS \$89, TRUCK \$100.
Similar bargains available. Call for your directory on how to purchase. (602) 998-8575, Ext. 6920
Call refundable.

ПАМ'ЯТНИКИ

з різних граніт, ставимо на цвинтарях св. Андрія в Банді Бруку і св. Духа — відоме солідна фірма

CYPRESS

HILLS MONUMENTS
ВІЛТЕР БЕЛАНСКИЙ
Walter Belanski
К. М. КАРДОВИЧ

Constantine M. Kardovich
800 Jamaica Avenue
Brooklyn, N.Y. 11208
Tel: (212) 277-2332

Відкрито в кожний день, в суботу, включно; від 9-5 по полудні, в неділю 10-4 по пол.

Miami, Fla. (305) 653-5861

На бажання і для вигоди клієнтів, радо заїдемо до Вашого дому з проектами і порадами.



Прибори для писання писанок: фарби, писальні, віски, взори писанок, та все потрібне, разом з інструкціями — комплект за доп. 7.50.

Д-р Зіновій Лисько

УКРАЇНСЬКІ
НАРОДНІ МЕЛОДИЇ

т. 1-6

Ціна: \$93.00 з пересилкою.
Мешканці стейту Нью Джерзі зобов'язує 5% стейтового податку.

SVOBODA BOOK STORE
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302

FUNERAL DIRECTORS

LYTWYN & LYTWYN

UKRAINIAN
FUNERAL DIRECTORS
AIR CONDITIONED

Обслуга ЦИРА і ЧЕСНА.
Our Services Are Available Anywhere in New Jersey. Також займаємося похороном на цвинтарі в Банді Бруку і перевезенням тілних останків з різних країн світу.

1600 Stuyvesant Avenue
(corner Stanley Terr.)
UNION, N.J. 07003
(201) 964-4222

UNION FUNERAL HOME

1600 Stuyvesant Avenue
(corner Stanley Terr.)
UNION, N.J. 07003
(201) 964-4222

ПЕТРО ЯРЕМА

УКР. ПОГРЕБНИК
Займається Похороном

в БРОНКС, БРООКЛІН,
NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ

КОНТРОЛЬОВАНА
ТЕМПЕРАТУРА

Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y.
ORegon 4-2568